

États financiers combinés de

**CONSEIL DES ATIKAMEKW
D'OPITCIWAN**

31 mars 2016



CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Table des matières

ÉTATS FINANCIERS COMBINÉS	module 1
RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	1 - 2
Résultats et excédent accumulé combinés	3
Situation financière combinée	4
Variation de la dette nette combinée	5
Flux de trésorerie combiné	6
Notes complémentaires	7 - 24
ANNEXES	
Annexe 1 - Informations sectorielles	25 - 33
Informations non auditées	
Fonds d'exploitation	module 2
Autres informations auditées	
Fonds d'Habitation	module 3

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du
Conseil des Atikamekw d'Opitciwan

Nous avons effectué l'audit des états financiers combinés du Conseil des Atikamekw d'Opitciwan, qui comprennent l'état combiné de la situation financière au 31 mars 2016 et les états combinés des résultats et de l'excédent accumulé, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour ces informations

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers combinés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers combinés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers combinés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers combinés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers combinés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers combinés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers combinés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers combinés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers combinés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil des Atikamekw d'Opitciwan au 31 mars 2016, ainsi que des résultats de leurs activités et de l'excédent accumulé, de la variation de leur dette nette et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le Conseil des Atikamekw d'Opitciwan inclut dans ses états financiers combinés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément aux exigences du ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada et présentées à l'annexe 1, portent sur l'établissement du surplus de financement de l'exercice. De plus, le Conseil des Atikamekw d'Opitciwan n'a pas présenté de budget dans ses états financiers. Le budget est plutôt présenté dans l'information sectorielle à l'annexe 1.

Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.(¹)

Le 27 juillet 2016

¹ CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A114530

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN
État combiné des résultats et de l'excédent accumulé
de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
REVENUS (note 20)	43 441 568	41 154 848
DÉPENSES (note 21)	42 784 599	40 279 653
SURPLUS DE L'EXERCICE	656 969	875 195
SURPLUS ACCUMULÉ AU DÉBUT DE L'EXERCICE DÉJÀ ÉTABLI	43 242 245	42 367 050
CORRECTIONS AUX EXERCICES ANTÉRIEURS (note 2)	194 370	-
SURPLUS ACCUMULÉ AU DÉBUT DE L'EXERCICE REDRESSÉ	43 436 615	42 367 050
SURPLUS ACCUMULÉ À LA FIN DE L'EXERCICE	44 093 584	43 242 245

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers combinés.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

État combiné de la situation financière

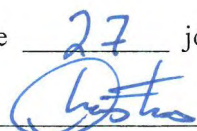
au 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
ACTIFS FINANCIERS		
Débiteurs (note 6)	8 884 379	7 676 964
Financement à recevoir	1 250 195	-
Participations dans des entreprises commerciales (note 7)	9 259 485	8 468 299
Créances à long terme (note 8)	825 414	875 774
	20 219 473	17 021 037
Encaisses assujetties à des restrictions (note 9)	600 271	560 955
	20 819 744	17 581 992
PASSIFS		
Découvert bancaire	954 525	670 384
Emprunt bancaire (note 10)	2 610 000	2 990 000
Créditeurs et charges à payer (note 11)	5 949 044	3 163 772
Revenus reportés (note 12)	210 816	173 793
Fonds inutilisés - A.A.N.C.	2 075 304	1 173 838
Dette à long terme (note 13)	17 724 511	16 201 784
Réserve de biens mobiliers (note 14)	70 355	34 658
	29 594 555	24 408 229
DETTE NETTE	(8 774 811)	(6 826 237)
ACTIFS NON FINANCIERS		
Immobilisations corporelles (note 15)	43 116 694	40 400 566
Immobilisations corporelles - Fonds d'habitation (note 16)	9 542 101	9 452 287
Charges payées d'avances	209 600	215 629
	52 868 395	50 068 482
EXCÉDENT ACCUMULÉ	44 093 584	43 242 245

ÉVENTUALITÉ (note 19)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers combinés.

APPROUVÉ AU NOM DU CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN,

le 27 jour de juillet 2016
 , chef

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

État combiné de la variation de la dette nette

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
SURPLUS	656 969	875 195
Variation des immobilisations corporelles		
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(5 275 796)	(123 888)
Amortissement des immobilisations corporelles	2 469 854	2 453 206
Perte à cession d'immobilisations corporelles	-	3 168
Produit de la cession d'immobilisations corporelles affecté à l'acquisition de placements à long terme	-	250 000
	(2 805 942)	2 582 486
Variation des charges payées d'avance	6 029	(205 662)
Variation de la dette nette	(2 142 944)	3 252 019
Dette nette au début	(6 826 237)	(10 078 256)
Corrections aux exercices antérieurs (note 2)	194 370	-
Dette nette au début redressé	(6 631 867)	(10 078 256)
Dette nette à la fin	(8 774 811)	(6 826 237)

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers combinés.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

État combiné des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

	2016	2015
	\$	\$
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Surplus	656 969	875 195
Éléments sans effet sur la trésorerie :		
Redressements	194 370	(774 912)
Amortissement des immobilisations corporelles	2 469 854	2 453 206
Perte à la cession d'immobilisations corporelles	-	3 168
Gain à la cession d'une participation dans une entreprise commerciale	(20 657)	-
Affectation à la réserve de biens mobiliers	35 697	34 658
Quote-part dans les résultats des entreprises commerciales	(991 187)	(674 261)
	2 345 046	1 917 054
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation (note 17)	2 522 375	(4 114 183)
	4 867 421	(2 197 129)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Variation des créances à long terme	50 360	291 540
Variation du dépôt à terme	-	35 853
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(5 275 796)	(123 888)
Produit de la cession d'une participation dans une entreprise commerciale	30 657	-
Distribution d'une participation dans une entreprise commerciale	200 000	-
Acquisition d'une participation dans une entreprise commerciale	(9 999)	-
	(5 004 778)	203 505
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Variation de l'emprunt bancaire	(380 000)	130 000
Produit de la dette à long terme	2 004 420	3 000 000
Remboursement de la dette à long terme	(1 731 888)	(1 831 476)
	(107 468)	1 298 524
DIMINUTION DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	(244 825)	(695 100)
INSUFFISANCE DE TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT	(109 429)	585 671
INSUFFISANCE DE TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN	(354 254)	(109 429)

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 17.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers combinés.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

1. STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le Conseil des Atikamekw d'Opitciwan est un organisme constitué en vertu de la *Loi sur les Indiens* qui rend des services municipaux, sociaux, éducatifs et autres aux membres de la communauté d'Opitciwan, le tout conformément à divers protocoles d'ententes convenus entre le Conseil et les divers intervenants.

2. CORRECTIONS AUX EXERCICES ANTÉRIEURS

Les redressements sont en lien avec l'analyse des états financiers combinés des années antérieures des différents bailleurs de fonds, le tout pour un montant total de 194 370 \$. Le solde est applicable aux exercices antérieurs au 31 mars 2016 et l'excédent accumulé à cette date a été reclassé en conséquence.

3. FONDS RÉSERVÉS - SANTÉ CANADA

Les fonds réservés sont constitués de financements versés par Santé Canada par l'entremise de la contribution globale. Ces fonds peuvent être utilisés par le Conseil afin de fournir des services à la communauté tout en respectant le plan de santé soumis à Santé Canada. Le Conseil doit éponger les déficits à venir avec ces surplus accumulés ou soumettre un plan de réinvestissement des surplus à Santé Canada avant le renouvellement de son entente. Comme les montants en cause font l'objet d'une affectation externe, ils sont transférés dans un solde de fonds séparé, soit le solde des fonds réservés-Santé Canada.

4. MÉTHODES COMPTABLES

Ces états financiers combinés ont été préparés par la direction du Conseil selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public, compte tenu des exigences particulières des Affaires Autochtones et du Nord Canada en tenant compte des méthodes comptables suivantes :

Entité comptable

L'entité comptable des Première Nations Conseil des Atikamekw d'Opitciwan comprend le gouvernement de cette Première Nation et toutes les entités qui sont sous le contrôle de cette dernière.

États financiers combinés

Les états financiers combinés comprennent les états financiers du Fonds de fonctionnement et du Fonds d'habitation.

Voici les organisations visées par la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation :

- Société en commandite Scierie Opitciwan;
- Société en commandite Services forestiers Opitciwan;
- Société en commandite Épicerie Opitciwonok;
- Société en commandite Station Services Opitciwan;
- Développement Économique Opitciwan inc.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

4. MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Constatation des produits

Les revenus sont constatés dans l'exercice au cours duquel ont eu lieu les opérations ou les faits qui en découlent. Tous les revenus sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, sauf si les montants comptabilisés ne peuvent être déterminés avec un degré de certitude raisonnable ou s'il est à peu près impossible de les estimer.

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par le Conseil, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Le Conseil comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

Les contributions provenant d'autres sources sont reportées quand on impose des restrictions à leur utilisation par le contributeur, et sont considérées comme des revenus lorsqu'elles sont utilisées aux fins prévues.

Les revenus liés aux droits ou aux services obtenus à l'avance (soit avant que ces droits aient été perçus ou que ces services aient été reçus) sont reportés et constatés une fois les droits perçus ou les services reçus.

Les produits tirés d'un immeuble locatif sont constatés lorsqu'un locataire commence à occuper cet immeuble et que le loyer doit être payé et que l'état définitif du coût des immobilisations a été approuvé par la S.C.H.L. Le Conseil conserve tous les avantages et risques inhérents à la propriété de ses immeubles locatifs et, par conséquent, comptabilise les baux qu'il conclut avec ses locataires à titre de contrats de location-exploitation. Les produits de la location comprennent le loyer et le recouvrement de produits divers.

Les revenus de placements sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à mesure qu'ils sont gagnés.

Prêts aux individus

Les prêts sont comptabilisés au coût, augmenté des intérêts et provisionnés ou réduits en cas de perte de valeur permanente.

Placements

Les placements temporaires sont évalués au moindre du coût et du cours du marché. Les placements à long terme sont évalués au coût et réduits en cas de perte de valeur permanente.

Les entreprises commerciales qui correspondent à la définition d'entreprise publique sont incluses dans les états financiers combinés en vertu de la méthode modifiée de la comptabilisation à la valeur de consolidation. Seuls le résultat net de l'entreprise, la participation du Conseil dans l'entreprise publique et les autres variations des capitaux propres sont comptabilisés. Aucun rajustement n'est effectué pour les méthodes comptables de l'entreprise qui sont différentes de celles du Conseil.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

4. MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Réserve de remplacement et des biens mobiliers

La réserve de remplacement et la réserve de biens mobiliers représentent les fonds disponibles pour le remplacement d'immobilisations. Étant donné que les dépenses ne sont pas encore effectuées et que ces fonds doivent être dépensés à des fins précises, nous avons reportés ces revenus.

L'affectation annuelle à la réserve de remplacement du Comité d'Habitation est calculée sur la base de 30 \$ par mois par unité et comptabilisée aux dépenses courantes.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations acquises avant le 1^{er} juillet 1995 sont comptabilisées à une valeur nominale de 1 \$, étant donné la difficulté à répertorier l'ensemble des coûts reliés à leur acquisition. Cette politique comptable a été adoptée par le Conseil lors d'une réunion régulière de conseil de bande en conformité avec les règles établies par les Affaires autochtones et du Nord Canada.

Les immobilisations acquises après le 1^{er} juillet 1995 sont comptabilisées au coût et amorties selon la méthode linéaire et selon les durées suivantes :

	<u>Durées</u>
Asphalte et infrastructures	40 ans
Bâtiments	40 ans
Maisons familiales	40 ans
Matériel roulant	8 et 15 ans
Mobilier et équipement	5 ans

Aucun amortissement n'est comptabilisé sur les immobilisations en cours.

Immobilisations corporelles - Fonds d'habitation

Les immobilisations corporelles du Fonds d'Habitation sont comptabilisées au coût, diminuées de toutes les subventions reçues. Elles sont amorties à un montant égal à la réduction annuelle du principal de la dette à long terme s'y rapportant. Cet amortissement annuel est imputé aux dépenses courantes.

Réduction de valeur

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour le Conseil, l'excédent de sa valeur comptable nette sur toute valeur résiduelle doit être constaté à titre de charge dans l'état des résultats. Une réduction de valeur ne doit pas être annulée par la suite.

4. MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Avantages sociaux futurs

Le Conseil offre aux employés l'adhésion au Régime des Bénéfices Autochtones incluant le Régime de rentes de la sécurité publique des Premières Nations qui est un régime interentreprises de retraite à prestations déterminées. Ce régime est comptabilisé comme un régime à cotisations déterminées et la charge correspond à la contribution requise du fonds pour l'exercice.

Pour les employés reliés à des projets financés par le ministère des Affaires Autochtones et du Nord Canada, la part employeur concernant le régime de retraite est versée en partie par le ministère en vertu d'une entente avec le Régime de Bénéfices Autochtones.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont principalement composés d'encaisse, d'encaisses assujetties à des restrictions et de placements à court terme dont l'échéance initiale, au moment de l'acquisition, est généralement de trois mois ou moins.

Incertitude relative à la mesure

Dans le cadre de la préparation des états financiers combinés, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers combinés, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers combinés. Parmi les principales composantes des états financiers combinés exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, les durées de vie utiles des actifs à long terme, les obligations liées à la mise hors service d'immobilisations et les passifs dans le cadre des éventualités juridiques. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

5. MODIFICATION DE MÉTHODES COMPTABLES

Le 1er avril 2015, le Conseil a adopté les recommandations du nouveau chapitre SP 3260 « Passif au titre des sites contaminés ». Ce nouveau chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter un passif au titre des sites contaminés. Un passif au titre des sites contaminés doit être comptabilisé lorsque tous les critères de comptabilisation décrits dans la norme sont respectés. L'adoption de cette norme n'a eu aucun impact sur les résultats financiers combinés.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

6. DÉBITEURS

	2016	2015
	\$	\$
Gouvernement fédéral		
A.A.N.C.	2 716 931	1 547 639
Santé Canada	676 525	1 399 648
Solliciteur général du Canada	293 218	1 158 329
C.E.P.N. et C.D.R.H.P.N.Q.	325 478	303 792
C.S.S.S.P.N.Q.L.	50 254	133 375
Ministère de la Justice du Canada	82 943	82 300
Gouvernement provincial		
S.A.A.	210 077	141 375
Ministère des Transports	109 051	127 844
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune	-	197 510
Ministère de la Justice du Québec	120 965	82 300
Ministère de la Sécurité publique du Québec	448 000	-
Clients	1 076 149	456 973
Logements de bande	2 285 407	2 076 355
Développement Économique Opitciwan inc.	174 144	106 414
Loyers à recevoir - Fonds d'Habitation	1 628 006	1 701 399
Société en commandite Épicerie Opitciwonok	823	83 826
Société en commandite Services Forestiers Opitciwan	8 783	32 614
Société en commandite Scierie Opitciwan	1 453 001	977 241
Taxes à la consommation	507 699	347 469
	12 167 454	10 956 403
Provision pour mauvaises créances	(3 283 075)	(3 279 439)
	8 884 379	7 676 964

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

7. PARTICIPATIONS DANS DES ENTREPRISES COMMERCIALES

	2016	2015
	\$	\$
Société en commandite Scierie Opitciwan, à la valeur de consolidation (détenition de 55 % des parts)		
Solde au début	2 376 800	2 571 977
Quote-part du bénéfice net (de la perte nette)	232 142	(195 177)
Solde à la fin	2 608 942	2 376 800
Avances, sans intérêts ni modalités de recouvrement	727 500	727 500
	3 336 442	3 104 300
Société en commandite Services Forestiers Opitciwan, à la valeur de consolidation (détenition de 99,99 % des parts)		
Solde au début	1 329 742	928 478
Mise de fonds	-	250 000
Quote-part du bénéfice net	19 476	151 264
Solde à la fin	1 349 218	1 329 742
Société en commandite Épicerie Opitciwonok, à la valeur de consolidation (détenition de 99,99 % des parts)		
Solde au début	2 139 326	1 756 171
Distribution	(200 000)	-
Quote-part du bénéfice net	400 360	383 155
Solde à la fin	2 339 686	2 139 326
Développement Économique Opitciwan inc., à la valeur de consolidation (détenition de 100 % de l'actif net)		
Solde au début	1 884 931	1 549 912
Quote-part (de la perte nette) du bénéfice net	(89 539)	335 019
Solde à la fin	1 795 392	1 884 931
Société en commandite Station Services Opitciwan inc., à la valeur de consolidation (détenition de 99,99 % des parts)		
Solde au début	-	-
Mise de fonds	9 999	-
Quote-part du bénéfice net	428 748	-
Solde à la fin	438 747	-
Société en commandite Carrefour La Tuque (1995), au coût, disposé en 2016		
	-	10 000
	9 259 485	8 468 299

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

8. CRÉANCES À LONG TERME

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
À recevoir du S.A.A., 6,6 %, d'un montant original de 1 300 000 \$, encaissable par versements semestriels de 57 555 \$, capital et intérêts, échéant en mai 2022 (Aréna)	600 003	674 336
À recevoir du S.A.A., 6,1 % d'un montant original de 475 202 \$, encaissable par versements semestriels de 55 962 \$, capital et intérêts, échéant en décembre 2016 (Maison des jeunes)	100 411	201 438
À recevoir de particuliers - Maisons privées, sans intérêts ni modalités de recouvrement	125 000	-
	<u>825 414</u>	<u>875 774</u>

Les encaissements en capital au cours des cinq prochains exercices sont les suivants:

	<u>\$</u>
2017	179 619
2018	83 640
2019	88 223
2020	93 057
2021	98 117

9. ENCAISSES ASSUJETTIES À DES RESTRICTIONS

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Fonds de bande - capital (3)	3 445	3 445
Fonds de bande - revenus (3)	596 826	557 510
	<u>600 271</u>	<u>560 955</u>

(1) En vertu de l'accord avec la Société Canadienne d'Hypothèques et de Logement, un montant doit être porté au crédit du compte de la réserve de remplacement. Ces fonds et les intérêts cumulés doivent être placés dans un compte bancaire distinct et/ou investis uniquement dans des comptes ou instruments assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada (S.A.D.C.) ou placés de toute autre façon que la S.C.H.L. peut approuver de temps à autre. Toute utilisation des fonds du compte doit être approuvée par la S.C.H.L.

(2) Au 31 mars 2016, l'encaisse de la réserve de remplacement était insuffisante de 1 890 566 \$ pour combler le montant inscrit à la réserve. Le Conseil devra transférer les montants nécessaires dès que les liquidités seront disponibles.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

9. ENCAISSES ASSUJETTIES À DES RESTRICTIONS (suite)

(3) Les comptes en fiducie d'Ottawa sont des sommes provenant de sources de capital ou de revenus conformément à l'article 62 de la *Loi sur les Indiens*. Ces sommes sont gardées en fiducie dans le Trésor du gouvernement du Canada et peuvent être vérifiées par le Bureau du vérificateur général du Canada. La gestion de ces sommes est régie principalement par les articles 63 à 69 de la *Loi sur les Indiens*.

Réserve de surplus de subventions

En vertu de l'accord avec la S.C.H.L., les paiements d'aide fédérale excédentaires reçus peuvent être conservés dans un fonds de subventions excédentaires dont le solde ne doit pas dépasser 500 \$ par logement, plus les intérêts. Les fonds de cette réserve doivent être déposés dans un compte de banque distinct et/ou investis uniquement dans des comptes ou instruments assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada (S.A.D.C.) ou placés de toute autre façon que la S.C.H.L. peut approuver de temps à autre. Les fonds de ce compte ne doivent servir qu'à combler la différence entre le montant maximal de l'aide fédérale et des besoins futurs de subventions des occupants soumis au contrôle du revenu. Les retraits sont imputés aux intérêts d'abord, puis au principal.

Le Conseil est en défaut relativement à cette exigence de la S.C.H.L. puisque aucun compte bancaire distinct n'a été constitué pour la réserve de subventions.

Réserve de surplus de fonctionnement

Une fois payés tous les coûts et les frais, notamment l'affectation à la réserve de remplacement, la Première nation conservera toutes recettes excédentaires dans une réserve de fonctionnement. La Première Nation convient de conserver les fonds et les intérêts cumulés de la réserve de fonctionnement dans un compte de banque distinct ou de ne l'investir que dans des comptes ou instruments assurés par la Société d'assurance-dépôts du Canada (S.A.D.C.), ou conformément à ce que la Première Nation et la S.C.H.L. ont convenu d'un commun accord. La réserve de fonctionnement de l'ensemble des logements ne doit servir qu'aux frais de fonctionnement de l'ensemble des logements ayant fait l'objet d'engagements dans le cadre du Programme de logements dans les réserves de 1997. La réserve peut, par conséquent, servir à couvrir les déficits des années ultérieures. Les retraits sont imputés aux intérêts d'abord, puis au principal.

Le Conseil est en défaut relativement à cette exigence de la S.C.H.L. puisque aucun compte bancaire distinct n'a été constitué pour la réserve de fonctionnement.

10. EMPRUNT BANCAIRE

Le Conseil dispose d'un emprunt bancaire, au taux préférentiel plus 1 %, garanti par un lien sur les contributions et subventions à recevoir. Le montant autorisé est de 3 000 000 \$ et est renouvelable annuellement.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

11. CRÉDITEURS ET CHARGES À PAYER

	2016	2015
	\$	\$
Fournisseurs	2 631 837	940 426
Frais courus	1 274 714	1 121 893
Salaires et charges sociales	815 967	949 531
Développement Économique Opitciwan inc.	253 848	91 966
Société en commandite Épicerie Opitciwonok	51 475	14 271
Société en commandite Scierie Opitciwan	3 775	44 446
Société en commandite Services Forestiers Opitciwan	551 522	1 239
Société en commandite Station Services Opitciwan	365 906	-
	5 949 044	3 163 772

12. REVENUS REPORTÉS

	Solde le 31 mars 2015	Financement reçu en 2016	Revenus constatés en 2016	Solde disponible le 31 mars 2016
Fédéral	-	73 854	-	73 854
Provincial	173 793	45 677	82 508	136 962
	173 793	119 531	82 508	210 816

13. DETTE À LONG TERME

	2016	2015
	\$	\$
Emprunt à la S.C.H.L., 1,65 %, remboursable par versements mensuels de 2 248 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2017, échéant en juin 2037 (Projet 16-229-643-020)	483 333	502 170
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 6,1 %, d'un montant original de 475 202 \$, remboursable par versements semestriels de 55 962 \$, capital et intérêts, garanti par une entente tripartite avec le S.A.A. (maison des jeunes), échéant en décembre 2016	100 411	201 438
Emprunt à la S.C.H.L., 1,05 %, remboursable par versements mensuels de 2 830 \$, capital et intérêts, renouvelable en avril 2020, échéant en avril 2035 (Projet 16-229-643-016)	587 115	614 341
À reporter	1 170 859	1 317 949

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

13. DETTE À LONG TERME (suite)

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Solde reporté	1 170 859	1 317 949
Emprunt à la S.C.H.L., 1,39 %, remboursable par versements mensuels de 2 023 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2020, échéant en mai 2035 (Projet 16-229-643-018)	408 356	426 032
Emprunt à la S.C.H.L., 1,39 %, remboursable par versements mensuels de 3 200 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2020, échéant en juin 2034 (Projet 16-229-643-017)	618 809	647 423
Emprunt à la S.C.H.L., 2,65 %, remboursable par versements mensuels de 3 006 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2016, échéant en avril 2036 (Projet 16-229-643-019)	561 351	582 294
Emprunt à la S.C.H.L., 1,67 %, remboursable par versements mensuels de 1 222 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2018, échéant en juin 2031 (Projet 16-229-643-015)	197 355	208 622
Emprunt à la S.C.H.L., 1,67 %, remboursable par versements mensuels de 2 301 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2018, échéant avril 2031 (Projet 16-229-643-013)	368 119	389 399
Emprunt à la S.C.H.L., 1,67 %, remboursable par versements mensuels de 3 804 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2018, échéant en juin 2033 (Projet 16-229-643-014)	683 988	717 913
Emprunt à la S.C.H.L., 1,67 %, remboursable par versements mensuels de 3 946 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2018, échéant en juin 2032 (Projet 16-229-643-011)	667 810	703 699
Emprunt à la S.C.H.L., 1,67 %, remboursable par versements mensuels de 1 534 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2018, échéant en avril 2031 (Projet 16-229-643-012)	245 421	259 608
À reporter	4 922 068	5 252 939

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

13. DETTE À LONG TERME (suite)

	<u>2016</u>	<u>2015</u>
	\$	\$
Solde reporté	4 922 068	5 252 939
Emprunt à la S.C.H.L., 1,04 %, remboursable par versements mensuels de 3 156 \$, capital et intérêts, renouvelable en octobre 2020, échéant en avril 2025 (Projet 16-229-643-002)	328 172	360 801
Emprunt à la S.C.H.L., 1,82 %, remboursable par versements mensuels de 3 626 \$, capital et intérêts, renouvelable en septembre 2019, échéant en juin 2023 (Projet 16-229-643-001)	295 383	333 152
Emprunt à la S.C.H.L., 1,80 %, remboursable par versements mensuels de 2 730 \$, capital et intérêts, renouvelable en octobre 2016, échéant en juillet 2026 (Projet 16-229-643-003)	308 774	335 718
Emprunt à la S.C.H.L., 1,65 %, remboursable par versements mensuels de 2 337 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2017, échéant en juin 2027 (Projet 16-229-643-004)	287 841	310 933
Emprunt à la S.C.H.L., 1,67 %, remboursable par versements mensuels de 352 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2018, échéant en avril 2028 (Projet 16-229-643-005)	46 171	49 591
Emprunt à la S.C.H.L., 1,67 %, remboursable par versements mensuels de 2 049 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2018, échéant en avril 2028 (Projet 16-229-643-006)	268 954	288 874
Emprunt à la S.C.H.L., 2,63 %, remboursable par versements mensuels de 1 730 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2016, échéant en mai 2029 (Projet 16-229-643-009)	231 007	245 501
Emprunt à la S.C.H.L., 1,65 %, remboursable par versements mensuels de 7 013 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2017, échéant en mai 2030 (Projet 16-229-643-010)	1 062 838	1 128 882
<u>A reporter</u>	<u>7 751 208</u>	<u>8 306 391</u>

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

13. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016	2015
	\$	\$
Solde reporté	7 751 208	8 306 391
Emprunt à la S.C.H.L., 1,04 %, remboursable par versements mensuels de 2 670 \$, capital et intérêts, renouvelable en octobre 2020, échéant en octobre 2028 (Projet 16-229-643-007)	377 746	404 206
Emprunt à la S.C.H.L., 1,04 %, remboursable par versements mensuels de 2 659 \$, capital et intérêts, renouvelable en octobre 2020, échéant en octobre 2027 (Projet 16-229-643-008)	348 109	374 848
Emprunt à la S.C.H.L., 1,52 %, remboursable par versements mensuels de 1 282 \$, capital et intérêts, renouvelable en mai 2018, échéant en mai 2038 (Projet 16-229-643-021)	289 302	300 203
Emprunt à la S.C.H.L., 1,53 %, remboursable par versements mensuels de 3 095 \$, capital et intérêts, renouvelable en décembre 2017, échéant en décembre 2018 (Projet 10-732-093-014)	99 957	135 275
Emprunt à la Banque de Montréal, 2,88 %, remboursable par versements mensuels de 3 721 \$, capital et intérêts, échéant en avril 2019	395 436	423 405
Emprunt à la Banque de Montréal, 2,88 %, remboursable par versements mensuels de 7 801 \$, capital et intérêts, échéant en avril 2019	448 790	527 582
Emprunt à la Banque de Montréal, 6,3 %, remboursable par versements mensuels de 658 \$, capital et intérêts, renouvelable en juin 2016, échéant en décembre 2026	62 120	65 761
Emprunt à la Banque de Montréal, 6,3 %, remboursable par versements mensuels de 673 \$, capital et intérêts, renouvelable en juillet 2016, échéant en octobre 2025	58 466	62 511
Emprunt à la Banque de Montréal, 6,3 %, remboursable par versements mensuels de 588 \$, capital et intérêts, renouvelable en juillet 2016, échéant en décembre 2026	55 458	58 709
À reporter	9 886 592	10 658 891

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

13. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016 \$	2015 \$
Solde reporté	9 886 592	10 658 891
Financement en cours à la S.C.H.L., 2,56 % (Projet 16-229-643-022)	754 615	-
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 4,79 %, remboursé en 2016	-	22 521
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 3,95 %, remboursé en 2016	-	4 201
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 3,55 %, remboursable par versements mensuels de 7 242 \$, capital et intérêts, garanti par le ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada, échéant en juin 2016	21 575	106 080
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 5,95 %, d'un montant original de 1 400 000 \$, remboursable par versements mensuels de 10 792 \$, capital et intérêts, garanti par le ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada, renouvelable en novembre 2019, échéant en novembre 2024 (Service sociaux)	921 194	1 004 190
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 6,6 %, d'un montant original de 1 300 000 \$, remboursable par versements semestriels de 57 555 \$, capital et intérêts, garanti par une entente tripartite avec le S.A.A. (Aréna), échéant en mai 2022	600 003	674 336
À reporter	12 183 979	12 470 219

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

13. DETTE À LONG TERME (suite)

	2016	2015
	\$	\$
Solde reporté	12 183 979	12 470 219
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 6,2 %, d'un montant original de 1 815 000 \$, remboursable par versements mensuels de 13 532 \$, capital et intérêts, garanti par une entente tripartite avec le ministère de la Sécurité publique et le Solliciteur général du Canada (poste de police), renouvelable en juin 2016, échéant en juin 2023	946 292	1 046 466
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 6 %, d'un montant original de 3 000 000 \$, remboursable par versements mensuels de 57 619 \$, capital et intérêts, garanti par les comptes à recevoir, échéant en mai 2019	1 989 867	2 544 505
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 3,1 %, d'un montant original de 369 550 \$, remboursable par versements mensuels de 2 457 \$, capital et intérêts, garanti par le ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada (construction 1995-96), renouvelable en avril 2017, échéant en mai 2019	85 131	111 004
Emprunt à la Caisse populaire de Mashteuiatsh, 4 %, d'un montant original de 139 682 \$, remboursable par versements mensuels de 949 \$, capital et intérêts, garanti par le ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada (8 maisons), renouvelable en mai 2017, échéant en décembre 2017	19 242	29 590
Financement en cours à la Banque Royale, taux préférentiel plus 1,25 %, d'un montant maximum de 2 500 000 \$, garanti par le ministère des Affaires autochtones et du Nord Canada	2 500 000	-
	17 724 511	16 201 784

Les versements de capital requis au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	\$
2017	1 718 228
2018	1 659 857
2019	1 711 483
2020	1 139 731
2021	1 054 458

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

14. RÉSERVE DE BIENS MOBILIERS

	2016	2015
	\$	\$
Solde au début - Réserve de biens mobiliers	34 658	-
Montant fourni dans le cadre de l'entente	35 697	34 658
Remplacement au cours de l'année	-	-
	70 355	34 658

Le Conseil a utilisé à d'autres fins les actifs correspondant à cette réserve, en contraventions avec les modalités de l'accord.

15. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette 2016	Valeur comptable nette 2015
	\$	\$	\$	\$
Asphalte et infrastructures	21 636 387	6 165 681	15 470 706	15 761 319
Bâtiments	30 408 073	11 501 724	18 906 349	18 966 553
Maisons familiales	11 243 880	7 176 707	4 067 173	5 100 016
Matériel roulant	1 217 086	701 910	515 176	377 842
Mobilier et équipement	1 286 863	1 011 307	275 556	194 836
Immobilisations en cours	3 881 734	-	3 881 734	-
	69 674 023	26 557 329	43 116 694	40 400 566

16. IMMOBILISATIONS CORPORELLES - FONDS D'HABITATION

	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette 2016	Valeur comptable nette 2015
	\$	\$	\$	\$
Maisons familiales - nouvel article 95	13 262 485	3 841 917	9 420 568	9 184 210
Maisons familiales - ancien article 95	1 570 700	1 449 167	121 533	268 077
	14 833 185	5 291 084	9 542 101	9 452 287

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

17. RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES À L'ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation

	2016	2015
	\$	\$
Débiteurs	(1 207 415)	1 637 089
Charges payées d'avance	6 029	(205 662)
Créditeurs et charges à payer	2 785 272	(4 196 816)
Revenus reportés	37 023	173 793
Fonds inutilisés A.A.N.C.	901 466	(1 522 587)
	2 522 375	(4 114 183)

Trésorerie et équivalents de trésorerie

Découvert bancaire	(954 525)	(670 384)
Encaisses assujetties à des restrictions	600 271	560 955
	(354 254)	(109 429)

Au cours de l'exercice, le Conseil a contracté des emprunts d'un montant total de 3 390 000 \$, dont un montant de 1 250 195 \$ est toujours à recevoir.

Étant donné qu'il n'y a eu aucun impact sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie, ces opérations ne figurent pas à l'état des flux de trésorerie.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

18. OBLIGATIONS RELATIVES AUX AVANTAGES DU PERSONNEL

Vacances

Le passif des vacances comprend les vacances que les employés reportent aux années futures. Soit les employés ont gagné cet avantage, soit ils y ont droit au cours du prochain exercice budgétaire.

Régime de retraite

Le Conseil offre à ses salariés un régime de retraite contributif à prestations définies. En vertu du régime, les cotisations sont versées par les adhérents et par les employeurs. Le régime est enregistré sous le numéro 0412221. Le promoteur du régime, soit le Régime des Bénéfices Autochtones, doit financer le régime de façon à constituer les prestations définies selon les dispositions du régime. La valeur de ces prestations est établie au moyen d'une évaluation actuarielle triennale. Les prestations au titre des services sont calculées à partir du nombre d'années de services, multiplié par 1,875 %, 2 % ou 0,7 % selon le type de régime choisi de la moyenne des cinq meilleures années de salaire de l'employé. Bien que ce régime puisse présenter les caractéristiques d'un régime à prestations définies, le Conseil ne dispose pas de suffisamment d'informations pour se conformer aux normes relatives aux régimes à prestations déterminées énoncées dans le manuel de CPA Canada, elle comptabilise le régime en se conformant aux normes relatives aux régimes à cotisations définies. La charge de retraite de ce régime pour l'exercice 2016 a été de 2 047 322 \$ (2 122 953 \$ en 2015).

19. ÉVENTUALITÉ

Le Conseil a cautionné l'emprunt bancaire pour le Développement Économique Opitciwan inc. d'un montant autorisé de 50 000 \$. Il n'y a pas de solde à payer au 31 mars 2016. Si un montant devait être payé, il sera comptabilisé à l'état des résultats.

20. REVENUS PAR SOURCE

	2016	2015
	\$	\$
Fédéral		
A.A.N.C.	23 467 147	23 547 564
Santé Canada	7 141 793	6 812 513
S.C.H.L.	737 862	814 119
Autres	4 095 461	4 821 430
Provincial	3 603 496	2 676 140
Autres	4 395 809	2 483 082
	43 441 568	41 154 848

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

21. DÉPENSES PAR OBJET

	2016	2015
	\$	\$
Salaires et charges sociales	19 432 336	18 928 858
Biens et services	20 430 977	18 357 132
Intérêts sur la dette à long terme	451 432	540 457
Amortissement des immobilisations corporelles	2 469 854	2 453 206
	42 784 599	40 279 653

22. RÉSULTATS BUDGÉTÉS

Les résultats budgétés non audités sont fournis aux fins de comparaison; ils proviennent des estimations approuvées par la directrice des finances.

23. CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE 1

Fonds fonctionnement		Budget			Revenus			Surplus (déficit)	Surplus (déficit)		Surplus	
		Revenus	Dépenses	Surplus (déficit)	A.A.N.C. (E.T.F.)	Autres	Total	Dépenses Totales	courant	Affectations	financement	(déficit)
SERVICE 100		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	2016	2016	2016	2015
Service ÉDUCATION												
100	Formules d'enseignement	5 607 747	4 918 998	688 749	5 684 747	6 750	5 691 497	5 241 502	449 995	(28 473)	421 522	855 668
100-A	Formules d'enseignement	152 921	152 921	-	152 921	-	152 921	152 921	-	-	-	-
101	Éducation - Spéciale - 2141 - E.T.F.	1 205 016	1 414 016	(209 000)	-	1 219 297	1 219 297	1 219 297	-	-	-	(192 508)
104	Programme de partenaires en éducation	139 946	139 946	-	-	116 662	116 662	116 662	-	-	-	(522)
106	Entretien des écoles	845 556	738 556	107 000	845 556	-	845 556	837 487	8 069	-	8 069	8 788
109	Aide financière - Allocations	55 000	55 000	-	7 500	-	7 500	7 392	108	-	108	46 750
113	Orientation et counselling	220 379	177 379	43 000	220 379	-	220 379	190 996	29 383	-	29 383	43 342
115	Éducation post-secondaire	832 343	675 343	157 000	832 343	-	832 343	648 133	184 210	-	184 210	157 627
117	Résidences d'enseignants	247 066	263 066	(16 000)	146 769	116 778	263 547	253 531	10 016	(28 771)	(18 755)	(230)
119	Aide et conseils - École provinciale	25 142	25 142	-	25 142	-	25 142	37 368	(12 226)	-	(12 226)	(8 544)
122	Sport - Études	9 000	9 000	-	4 000	-	4 000	4 313	(313)	-	(313)	(327)
133	Diversification des parcours	119 019	119 019	-	-	112 380	112 380	112 441	(61)	-	(61)	(5)
141	Évaluation de programme	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
146	Nouveau sentier en éducation	265 641	265 641	-	-	282 936	282 936	282 936	-	-	-	-
150	Enseignements professionnels	120 000	113 500	6 500	120 000	-	120 000	116 663	3 337	-	3 337	819
154	Initiative de lutte contre la pauvreté des premières nations	-	-	-	-	32 123	32 123	32 123	-	-	-	-
156	Formation aux adultes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(907)
160	CTREQ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
161	Projet Moteskino	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
169	Emploi jeunesse	24 573	24 573	-	-	24 485	24 485	24 485	-	-	-	-
170	Science et technologie	4 277	4 277	-	-	4 655	4 655	4 888	(233)	-	(233)	(2 957)
171	Promotion et sensibilisation aux carrières	26 802	26 802	-	-	27 037	27 037	28 602	(1 565)	-	(1 565)	-
177	Conseil de l'éducation	1 500	1 500	-	1 500	-	1 500	1 469	31	-	31	-
180	Brigadiers scolaires	35 000	35 000	-	30 500	-	30 500	30 424	76	-	76	-
181	Maison des jeunes	165 000	165 000	-	-	183 104	183 104	183 469	(365)	-	(365)	(2 308)
182	Plan de réussite	788 819	788 819	-	-	604 295	604 295	604 295	-	-	-	-
183	Lire pour apprendre	-	-	-	-	129 922	129 922	132 716	(2 794)	-	(2 794)	-
184	Club des petits déjeuners	-	-	-	-	35 500	35 500	51 251	(15 751)	-	(15 751)	2 509
		10 890 747	10 113 497	777 250	8 071 357	2 895 924	10 967 281	10 315 364	651 917	(57 244)	594 673	907 195

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE 1

		Budget			Revenus			Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)
		Revenus	Dépenses	Surplus (déficit)	A.A.N.C. (E.T.F.)	Autres	Total	Dépenses Totales	2016	2016	2015
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
SERVICE 200											
Service ENTRETIEN											
200	Gestion d'entretien	120 380	120 380	-	113 910	-	113 910	113 910	-	-	(26)
201	Routes de la communauté	541 945	541 945	-	357 461	77 847	435 308	435 308	-	-	-
202	Services municipaux	256 423	222 423	34 000	131 423	204 105	335 528	335 528	-	-	19 507
203	Réseau d'aqueduc	143 348	143 348	-	170 251	-	170 251	170 251	-	-	-
206	Entretien - Bâtiments communautaires	165 694	153 694	12 000	165 694	-	165 694	123 169	42 525	-	17 834
209	Centrale électrogène	120 000	139 000	(19 000)	-	152 919	152 919	177 946	(25 027)	(39 165)	(33 129)
210	Chemin d'accès	1 165 200	1 165 200	-	-	1 219 832	1 219 832	1 219 832	-	-	(59 298)
222	Éclairage public	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(12 972)
232	Plan béton	50 000	50 000	-	-	175 625	175 625	175 625	-	-	-
236	Traitement des eaux usées	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		2 562 990	2 535 990	27 000	938 739	1 830 328	2 769 067	2 751 569	17 498	(39 165)	(68 084)

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE 1

		Budget		A.A.N.C. (E.T.F.)	Revenus		Dépenses Totales	Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)
SERVICE 240		Revenus	Dépenses		Autres	Total		2016	2016	2016	2015
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Service IMMOBILISATIONS											
240	Gestion habitation	200 000	200 000	-	410 273	410 273	410 273	-	-	-	(51 153)
241	Logements de bande	398 122	373 122	25 000	469 199	517 321	549 637	(32 316)	-	(32 316)	67 229
243	Nouveau traitement d'eau potable	-	-	-	149 451	149 451	156 072	(6 621)	-	(6 621)	-
245	Investissement immobilisations	1 675 718	2 075 718	(400 000)	-	(135 940)	183 786	(319 726)	(24 325)	(344 051)	791 636
247	Rénovation école Niska	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
248	Rénovation résidences des enseignants et bâtiments scolaires	-	-	-	699 485	699 485	-	699 485	(699 485)	-	-
225	Construction résidence des aînés	-	-	-	477 119	477 119	-	477 119	(477 119)	-	20 564
250	Parel 2013-2014 Logement Joe Marcel Weizineau	-	-	-	19 000	19 000	19 000	-	-	-	-
251	Programme Isolation Hydro-Québec	-	-	-	120 884	120 884	120 884	-	-	-	-
252	Construction Logement social Art.95	-	-	-	150 000	150 000	-	150 000	(150 000)	-	-
254	Lecture de compteurs (Hydro-Québec)	40 000	40 000	-	19 060	19 060	27 201	(8 141)	-	(8 141)	(17 328)
259	Programme stagiaire - habitation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
260	Maison privée - 3 rue Tomak	-	-	-	77 243	77 243	77 243	-	-	-	-
261	Maison privée - 8 rue Nipin	-	-	-	61 469	61 469	61 469	-	-	-	-
262	Maison privée - 12 rue Tomak	-	-	-	70 724	70 724	70 724	-	-	-	-
263	Maison privée - 13 rue Nipin	-	-	-	65 817	65 817	65 817	-	-	-	-
264	Maison privée - 14 rue Nipin	-	-	-	21 080	21 080	21 080	-	-	-	-
275	Pompe à incendie	-	-	-	107 420	(73 854)	33 566	33 566	(33 566)	-	-
282	Entretien fournaise Hydro-Québec	136 000	186 000	(50 000)	31 506	31 506	122 037	(90 531)	-	(90 531)	(62 004)
286	Plan d'affaires Auberge	-	-	-	115 147	115 147	115 147	-	-	-	-
		2 449 840	2 874 840	(425 000)	1 610 804	1 292 401	2 903 205	902 835	(1 384 495)	(481 660)	748 944
Total - Service 200		5 012 830	5 410 830	(398 000)	2 549 543	3 122 729	5 672 272	920 333	(1 423 660)	(503 327)	680 860

SERVICE 300

Service LOISIRS

300	Gestion Aréna	368 122	368 122	-	48 122	294 186	342 308	345 793	(3 485)	-	(3 485)	(17 670)
-----	---------------	---------	---------	---	--------	---------	---------	---------	---------	---	---------	----------

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE 1

		Budget			Revenus			Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)
		Revenus	Dépenses	Surplus (déficit)	A.A.N.C. (E.T.F.)	Autres	Total	Dépenses Totales			
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	2016	2016	2016 2015
SERVICE 400											
Service DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET EMPLOI											
400	FRC - Coûts administratifs	353 682	98 682	255 000	-	355 704	355 704	69 280	286 424	-	286 424 284 659
404	FRC - B1 Formation professionnelle	-	100 000	(100 000)	-	-	-	132 469	(132 469)	-	(132 469) (99 726)
405	FRC - B2 Formation générale	-	235 000	(235 000)	-	-	-	214 576	(214 576)	-	(214 576) (244 636)
407	FRC - C1 Initiative de création d'emplois	-	38 874	(38 874)	-	-	-	41 315	(41 315)	-	(41 315) (41 324)
410	FRCJ - C1 Initiative de création d'emplois	60 563	60 563	-	-	60 966	60 966	60 966	-	-	-
420	FAE - Coûts administratifs	160 971	16 096	144 876	-	161 680	161 680	16 168	145 512	-	145 512 144 874
424	FAE - B1 Formation professionnelle	-	40 000	(40 000)	-	-	-	40 456	(40 456)	-	(40 456) (37 990)
425	FAE - B2 Formation générale	-	50 000	(50 000)	-	-	-	50 596	(50 596)	-	(50 596) (48 840)
427	FAE - C1 Initiative de création d'emplois	-	75 000	(75 000)	-	-	-	78 180	(78 180)	-	(78 180) (88 265)
447	Connexion des compétences	37 076	37 076	-	-	40 952	40 952	40 952	-	-	-
450	Aide sociale - Administration	181 860	181 860	-	157 859	24 000	181 859	126 203	55 656	-	55 656 16 148
460	Aide sociale - Besoins de base et particuliers	3 073 683	3 573 683	(500 000)	3 073 683	10 506	3 084 189	3 559 213	(475 024)	-	(475 024) (490 313)
461	Aide sociale - Employabilité	135 000	135 000	-	115 000	-	115 000	116 003	(1 003)	-	(1 003) (3 759)
476	Projet - Entreprise d'entraînement	330 000	330 000	-	330 000	-	330 000	339 364	(9 364)	-	(9 364) (5 640)
		4 332 835	4 971 834	(638 999)	3 676 542	653 808	4 330 350	4 885 741	(555 391)	-	(555 391) (614 812)
SERVICE 500											
Service SÉCURITÉ PUBLIQUE											
500	Service de sécurité publique	2 258 615	2 408 615	(150 000)	-	2 503 523	2 503 523	2 414 121	89 402	(73 005)	16 397 (193 983)

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE 1

		Budget			Revenus			Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)	
		Revenus	Dépenses	Surplus (déficit)	A. A. N. C. (E. T. F.)	Autres	Total	Dépenses Totales				
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	2016	2016	2016	2015
SERVICE 600												
Service SANTÉ												
600	Service de la santé	1 421 474	1 421 474	-	-	1 442 130	1 442 130	1 329 593	112 537	(43 823)	68 714	239 339
602	Prestation en soins dentaires	-	-	-	-	4 000	4 000	7 714	(3 714)	-	(3 714)	-
603	Stratégie V.I.H. - Sida	-	-	-	-	6 000	6 000	6 000	-	-	-	-
605	Santé - Salaires infirmiers (ères)	1 452 905	1 452 905	-	-	1 474 770	1 474 770	1 649 278	(174 508)	-	(174 508)	(172 697)
606	Santé - PNLAADA	171 627	171 627	-	-	174 210	174 210	224 078	(49 868)	-	(49 868)	15 842
607	Santé - RSC	121 136	121 136	-	-	122 959	122 959	106 065	16 894	-	16 894	(3 443)
609	Santé - Santé mentale	231 900	231 900	-	-	234 337	234 337	294 534	(60 197)	-	(60 197)	8 506
610	Interprète - Hôpital de Roberval	50 000	50 000	-	-	56 621	56 621	53 461	3 160	-	3 160	-
612	Initiative diabète autochtone	83 390	83 390	-	-	108 390	108 390	128 580	(20 190)	-	(20 190)	(32 859)
613	Santé maternelle infantile	169 088	169 088	-	-	197 437	197 437	177 120	20 317	-	20 317	10 387
614	Soins à domicile	467 647	467 647	-	-	474 685	474 685	489 997	(15 312)	-	(15 312)	(43 922)
617	Hygiène du milieu	-	-	-	-	11 462	11 462	11 462	-	-	-	-
620	Transport médical	2 055 500	2 055 500	-	-	2 429 500	2 429 500	2 478 578	(49 078)	(121 964)	(171 042)	(218 366)
621	P.A.P.A.R	252 582	252 582	-	-	252 582	252 582	231 637	20 945	-	20 945	76 139
622	Prévention du suicide	-	-	-	-	146 484	146 484	164 165	(17 681)	-	(17 681)	-
625	Santé mentale	-	-	-	-	100 000	100 000	100 000	-	-	-	-
630	Projet de recherche - lutte contre la pauvreté	44 500	44 500	-	-	37 540	37 540	29 727	7 813	-	7 813	-
633	Infostructure cybersanté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		6 521 749	6 521 749	-	-	7 273 107	7 273 107	7 481 989	(208 882)	(165 787)	(374 669)	(121 074)

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE 1

		Budget		Surplus (déficit)	Revenus			Dépenses Totales	Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)
		Revenus	Dépenses		A.A.N.C. (E.T.F.)	Autres	Total		2016	2016	2016	2015
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
SERVICE 650												
Service SERVICES SOCIAUX												
650	Approche améliorée axée sur la prévention (AAP)	4 017 165	4 017 165	-	5 235 040	(568 864)	4 666 176	5 694 820	(1 028 644)	-	(1 028 644)	-
652	Maison de la famille - Démarrage	-	-	-	-	18 000	18 000	18 000	-	-	-	-
654	Aide vie autonome	92 460	92 460	-	92 460	-	92 460	108 865	(16 405)	-	(16 405)	-
659	Maison de la famille - Soutien	-	-	-	-	88 858	88 858	88 858	-	-	-	-
664	Refuge des femmes	436 980	436 980	-	436 980	-	436 980	432 820	4 160	-	4 160	11 385
669	Soutien aux aînés	50 000	50 000	-	-	63 750	63 750	63 750	-	-	-	(2 275)
670	Kaskina Mamo	150 000	150 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
672	Prévention de la violence	60 000	60 000	-	19 970	-	19 970	19 970	-	-	-	-
		4 806 605	4 806 605	-	5 784 450	(398 256)	5 386 194	6 427 083	(1 040 889)	-	(1 040 889)	9 110

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE 1

		Budget			Revenus			Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)
		Revenus	Dépenses	Surplus (déficit)	A.A.N.C. (E.T.F.)	Autres	Total	Dépenses Totales	2016	2016	2016 2015
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
SERVICE 700											
Service ADMINISTRATION											
700	Administration	2 529 999	1 811 999	718 000	614 858	2 453 410	3 068 268	2 175 186	893 082	(488 214)	975 428
701	Gestion des immeubles	558 500	235 000	323 500	-	556 103	556 103	291 030	265 073	(341 112)	276 508
704	Service de surveillance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	119
710	Développement économique	291 448	291 448	-	291 450	-	291 450	291 450	-	-	-
711	Mesures d'urgence	50 000	50 000	-	-	16 597	16 597	13 754	2 843	-	4 319
716	Développement des capacités	-	-	-	30 000	-	30 000	59 375	(29 375)	-	(8 175)
717	Développement des capacités - Formation	-	-	-	69 900	-	69 900	87 525	(17 625)	-	-
720	Développement des capacités - RH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
721	Régime des bénéfices autochtones	1 098 261	1 098 261	-	1 098 292	-	1 098 292	1 098 292	-	-	-
726	Négo Bill C-9	-	-	-	-	-	-	75 940	(75 940)	-	(34 184)
730	Efficacité énergétique	-	-	-	-	-	-	6 250	(6 250)	-	-
736	Revendications particulières	-	-	-	50 028	-	50 028	122 955	(72 927)	-	(1 574)
747	Fonds social	50 000	50 000	-	-	30 500	30 500	30 913	(413)	-	(90)
750	Politique	325 000	325 000	-	325 000	-	325 000	335 226	(10 226)	-	(49 317)
754	Élection générale	-	-	-	-	-	-	38 475	(38 475)	-	(6 726)
755	Code électoral et règlements administratifs	-	-	-	-	-	-	13 467	(13 467)	-	(15 745)
775	Chiens errants	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(9 859)
780	Service Internet et informatique	252 000	252 000	-	122 000	265 841	387 841	389 131	(1 290)	(37 441)	26 907
782	Tour de communications	20 000	20 000	-	-	4 907	4 907	6 925	(2 018)	(53 529)	(5 859)
791	Punaises de lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3 361)
795	Parc d'amusement	-	-	-	96 201	96 201	192 402	-	192 402	(192 402)	-
796	Droits de coupe	200 000	-	200 000	-	625 761	625 761	-	625 761	-	-
798	Service environnemental	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(1 590)
510	Service des incendies	181 506	181 506	-	81 506	123 984	205 490	205 490	-	-	1 132
655	Comité de justice	82 300	82 300	-	-	82 300	82 300	86 683	(4 383)	-	2 084
		5 639 014	4 397 514	1 241 500	2 779 235	4 255 604	7 034 839	5 328 067	1 706 772	(1 112 698)	1 150 017

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE I

		Budget			Revenus			Surplus (déficit) courant	Affectations	Surplus (déficit) financement	Surplus (déficit)	
		Revenus	Dépenses	Surplus (déficit)	A.A.N.C. (E.T.F.)	Autres	Total	Dépenses Totales				
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	2016	2016	2016	2015
									\$	\$	\$	\$
SERVICE 800												
Service TERRITOIRE												
804	F.I.A. 11 - Volet Consultation	-	-	-	-	-	-	31 550	(31 550)	-	(31 550)	(29 790)
805	M.F.F.P. P.P.A.	197 510	197 510	-	-	197 510	197 510	192 718	4 792	(5 513)	(721)	(949)
820	Programme de trappes et d'aménagement des camps	30 000	30 000	-	-	26 237	26 237	26 243	(6)	-	(6)	(3 120)
		227 510	227 510	-	-	223 747	223 747	250 511	(26 764)	(5 513)	(32 277)	(33 859)
SERVICE 850												
Service ENVIRONNEMENT												
851	Décontamination Bureau de Bande Quadruplex	-	-	-	3 654	-	3 654	3 654	-	-	-	(6 484)
852	Correctifs des installations - Réservoir	-	-	-	40 570	-	40 570	38 367	2 203	-	2 203	-
853	Évaluations environnementales sites contaminés	-	-	-	12 382	-	12 382	12 382	-	-	-	(300)
854	Site contaminé garage municipal	-	-	-	17 725	-	17 725	17 725	-	-	-	-
855	Caractérisation environnementale - Centrale thermique	-	-	-	101 044	-	101 044	101 044	-	-	-	-
856	Gestion des matières résiduelles	-	-	-	79 292	-	79 292	79 292	-	-	-	(359)
857	Projet Écoaction	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(17 114)
858	Étude du dépotoir	-	-	-	45 139	-	45 139	45 139	-	-	-	-
859	Évaluation des risques toxicologiques - Centrale thermique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
860	Projet biomasse	-	-	-	233 092	-	233 092	296 281	(63 189)	-	(63 189)	(30 901)
861	Plan de mesure d'urgence	-	-	-	25 000	-	25 000	21 814	3 186	-	3 186	-
		-	-	-	557 898	-	557 898	615 698	(57 800)	-	(57 800)	(55 158)
	Sous-total	40 058 027	39 226 276	831 751	23 467 147	20 824 372	44 291 519	42 816 306	1 475 213	(2 837 907)	(1 362 694)	1 710 626
	Contributions inter-services	-	-	-	-	(1 146 331)	(1 146 331)	(1 146 331)	-	-	-	-
	Revenus de gestion	-	-	-	-	(2 206 218)	(2 206 218)	(2 206 218)	-	-	-	-
	Revenus de transfert relatifs aux immobilisations	-	-	-	-	(4 521 181)	(4 521 181)	-	(4 521 181)	-	(4 521 181)	(123 888)
	Total - fonds de fonctionnement	40 058 027	39 226 276	831 751	23 467 147	12 950 642	36 417 789	39 463 757	(3 045 968)	(2 837 907)	(5 883 875)	1 586 738

CONSEIL DES ATIKAMEKW D'OPITCIWAN

Informations sectorielles

de l'exercice terminé le 31 mars 2016

ANNEXE 1

	Budget			A.A.N.C. (E.T.F.)	Revenus			Surplus (déficit)	Affectations	Surplus (déficit)	Surplus
	Revenus	Dépenses	Surplus (déficit)		Dépenses Totales	courant	financement	(déficit)			
	\$	\$	\$			\$	2016	2016		2015	
					\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Fonds d'immobilisations											
Revenus de transfert relatifs aux immobilisations	-	-	2 075 718	-	4 521 181	4 521 181	-	4 521 181	-	4 521 181	123 888
Amortissement des immobilisations corporelles	-	-	(1 657 526)	-	-	-	1 805 053	(1 805 053)	1 805 053	-	(2 453 206)
Total - Fonds d'immobilisations	-	-	418 192	-	4 521 181	4 521 181	1 805 053	2 716 128	1 805 053	4 521 181	(2 329 318)
Fonds autonomes											
Fonds d'entreprise - Entreprises commerciales	-	-	-	-	991 187	991 187	-	991 187	-	991 187	674 261
Fonds de bande	-	-	-	-	39 316	39 316	-	39 316	-	39 316	31 631
Fonds d'habitation	-	-	-	-	1 472 095	1 472 095	1 515 789	(43 694)	-	(43 694)	911 883
Total - Fonds autonomes	-	-	-	-	2 502 598	2 502 598	1 515 789	986 809	-	986 809	1 617 775
Grand total	40 058 027	39 226 276	1 249 943	23 467 147	19 974 421	43 441 568	42 784 599	656 969	(1 032 854)	(375 885)	875 195